



Assemblée générale

Distr. générale
31 janvier 2020
Français
Original : anglais

Soixante-quatorzième session
Point 115 g) de l'ordre du jour
Nominations aux sièges devenus vacants
dans les organes subsidiaires et autres nominations

Nomination de membres du Corps commun d'inspection

Note du Président de l'Assemblée générale

1. Comme indiqué au paragraphe 6 de la note du Secrétaire général en date du 2 mai 2019 (A/74/84), l'Assemblée générale est tenue, à sa session en cours, de nommer quatre membres du Corps commun d'inspection afin de pourvoir les sièges qui deviendront vacants à l'expiration, le 31 décembre 2020, du mandat de Aicha Afifi (Maroc), Petru Dumitriu (Roumanie), Jeremiah Kramer (Canada) et Gönke Roscher (Allemagne).
2. Conformément aux procédures décrites au paragraphe 1 de l'article 3 du Statut du Corps commun d'inspection et aux dispositions de la résolution 61/238 de l'Assemblée générale, à la 36^e séance plénière, tenue le 27 novembre 2019, le Président de l'Assemblée générale, après avoir tenu les consultations nécessaires sur les candidatures soumises par les États d'Afrique, les États d'Europe orientale et les États d'Europe occidentale et autres États, a prié l'Allemagne, l'Érythrée, l'Espagne et la République de Moldova de proposer des candidats (voir annexes I à IV) pour un mandat de cinq ans prenant effet le 1^{er} janvier 2021.
3. Conformément aux dispositions du paragraphe 7 de la résolution 59/267 de l'Assemblée générale, il importe que les candidats aient de l'expérience dans au moins l'un des domaines suivants : contrôle, audit, inspection, investigation, évaluations, finances, évaluation de projets, évaluation de programmes, gestion des ressources humaines, gestion, administration publique, suivi et exécution des programmes, et qu'ils connaissent le système des Nations Unies et son rôle dans les relations internationales.
4. Le Président de l'Assemblée générale a tenu les consultations prévues au paragraphe 2 de l'article 3 du Statut du Corps commun d'inspection, notamment avec la Présidente du Conseil économique et social et avec le Secrétaire général en sa qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination. Les réponses qu'il a reçues de la Présidente du Conseil et du Secrétaire général aux lettres identiques qu'il leur avait adressées le 5 décembre 2019 sont jointes en annexe à la présente note (voir annexes V et VI).



5. Ayant mené à bien les consultations prescrites, le Président de l'Assemblée générale a l'honneur de proposer à l'Assemblée les candidatures des personnes qui suivent pour un mandat de cinq ans au Corps commun d'inspection, débutant le 1^{er} janvier 2021 et venant à échéance le 31 décembre 2025 :

Gönke Roscher (Allemagne)

Tesfa Alem Seyoum (Érythrée)

Jesús Miranda Hita (Espagne)

Victor Moraru (République de Moldova).

Annexe I**Note verbale datée du 14 octobre 2019, adressée au Secrétariat par la Mission permanente de l'Érythrée auprès de l'Organisation des Nations Unies**

La Mission permanente de l'Érythrée auprès de l'Organisation des Nations Unies a l'honneur d'informer le Service des affaires de l'Assemblée générale du Secrétariat de l'Organisation que le Gouvernement érythréen a décidé de présenter la candidature de Tesfa Alem Seyoum, ancien Représentant permanent adjoint auprès de l'Organisation, au Corps commun d'inspection, pour la période 2021-2025, lors des élections qui se tiendront durant la partie principale de la soixante-quatorzième session de l'Assemblée générale en novembre 2019. La candidature de M. Seyoum a été approuvée par le Conseil exécutif (ministériel) au Sommet de l'Union africaine en février dernier. Son curriculum vitæ est joint à la présente note verbale (voir pièce jointe).

Le Gouvernement érythréen serait reconnaissant au Service des affaires de l'Assemblée générale du Secrétariat de bien vouloir faire le nécessaire concernant la candidature de M. Seyoum.

Pièce jointe

Tesfa Alem Seyoum (Érythrée*)

Résumé des compétences :

- Haut responsable du service diplomatique de l'État d'Érythrée
- Plus de quarante-deux années d'expérience dans l'administration, la fonction publique et la diplomatie
- Expérience et connaissance reconnues des relations diplomatiques
- Bilan positif dans les sphères publique et diplomatique
- Excellente connaissance et grande expérience du système des Nations Unies
- Expérience approfondie des questions diplomatiques, administratives et budgétaires de haut niveau
- Solide connaissance des opérations menées dans des situations de crise humanitaire et de conflit
- Attachement à l'esprit d'équipe

A. Expérience professionnelle

1. Organisation des Nations Unies (Assemblée générale), New York

Janv. 2013-déc. 2018 Membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires, organe subsidiaire de l'Assemblée générale

2. Mission permanente de l'Érythrée auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York

Juin 2003-janv. 2013 Conseiller, Représentant permanent adjoint et Chef de chancellerie

Janv. 1997-juin 2003 **Premier Secrétaire, Représentant permanent adjoint par intérim et Chef de chancellerie**

Juin 1993-janv. 1997 **Premier Secrétaire**

En tant que responsable des questions économiques, financières, administratives et budgétaires et coordonnateur dans toutes les fonctions susmentionnées, a représenté l'Érythrée avec dévouement, en tant que chef de délégation, aux Deuxième et Cinquième Commissions, au Conseil économique et social, dans les fonds et programmes et auprès des organes apparentés.

- Représentant de l'Érythrée à toutes les sessions ordinaires de l'Assemblée générale des Nations Unies, 1993-2012
- Chef de la délégation érythréenne au Comité du programme et de la coordination, 2011-2012
- Chef de la délégation érythréenne à la Commission du développement durable, 2010-2012

* La version originale des curriculum vitæ n'a pas été revue par les services d'édition.

- Membre du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication, 2009-2011
- A facilité et négocié de nombreux projets de résolution et de décision aux Deuxième et Cinquième Commissions, dont l'importante décision 2007/32 sur le plan stratégique du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) pour 2008-2011 (DP/2007/43). La déclaration faite à l'issue de son adoption est reproduite à l'annexe 2 du document E/2007/35.
- Membre du Conseil d'administration du PNUD et du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), 2004-2006
- Vice-Président du Bureau du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, 2005
- Chef du groupe de membres des Conseils d'administration du PNUD et du FNUAP, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Programme alimentaire mondial (PAM) qui ont effectué une visite conjointe à Lombok (Indonésie) (8-22 mars 2006) et coauteur du projet de rapport y relatif (E/ICEF/2006/CRP.16)
- Rapporteur de la visite effectuée par les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP en Ukraine (10-16 mai 2004) et auteur du projet de rapport y relatif (DP/FPA/2004/CRP.4)
- A coordonné les activités des diplomates de la Mission permanente à New York
- Chargé d'affaires par intérim pendant vingt-quatre mois au total (dont une période de neuf mois suivie d'une période de trois mois) en l'absence des représentants permanents
- En tant que Chef de chancellerie, a assuré la bonne gestion des activités de la Mission, supervisé le personnel administratif et d'appui, et coordonné et compilé les rapports périodiques de la Mission au Ministère érythréen des affaires étrangères dans la capitale
- A fait la une du *New York Times* le dimanche 22 octobre 1995 (durant les célébrations du cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies) comme diplomate assumant de nombreuses fonctions et faisant pour cela des sacrifices considérables
- En tant que responsable de l'administration et des finances de la Mission de juin 1993 à janvier 1997, s'est acquitté des tâches comptables et administratives et s'est occupé de toutes les questions protocolaires
- En tant que premier diplomate érythréen nommé à New York, a établi la nouvelle Mission permanente de l'Érythrée après l'adhésion de ce pays (182^e Membre) à l'Organisation des Nations Unies, le 28 mai 1993

3. Eritrean Relief Committee, Inc. (ERC-USA, ONG humanitaire), New York

Nov. 1982-déc. 1992 Directeur général

En tant que Directeur général de l'organisation basée à New York, était chargé, sous la direction du Conseil d'administration et du Comité exécutif, de l'ensemble des opérations menées en vue de réaliser les trois objectifs principaux : faire connaître la situation tragique et les besoins humanitaires des populations de l'Érythrée et de la Corne de l'Afrique dans son ensemble touchées par la guerre et les catastrophes naturelles (sécheresse et famine) ; solliciter des fonds (mobiliser des ressources), en argent et en nature, pour répondre à leurs besoins ; gérer les fonds confiés par la communauté des donateurs. L'ONG a été inscrite dans l'État de New York en tant qu'organisation humanitaire à but non lucratif, au titre de l'article 501 c) 3) du code des impôts

- A élaboré des programmes de sensibilisation et de diffusion pour informer l'opinion publique américaine, les organismes gouvernementaux et non gouvernementaux et les fondations privées des besoins humanitaires en Érythrée et dans la Corne de l'Afrique en général
 - A créé ou rouvert 38 antennes de l'organisation dans de grandes villes des États-Unis
 - En 1985, a conduit une équipe du journal du soir de la chaîne de télévision CBS, de New York dans les zones de conflit en Érythrée et, à son retour, a décrit les terribles besoins humanitaires dans cinq épisodes consécutifs diffusés à une heure de grande écoute
 - En 1986, a conduit une mission d'établissement des faits composée de 10 ONG humanitaires internationales basées aux États-Unis, dans les zones de conflit en Érythrée, et publié, avec le PAM, un rapport sur les besoins humanitaires des populations vivant dans ces zones
 - A facilité une visite en Érythrée de l'équipe du magazine *National Geographic* qui, à son retour, a publié un article détaillé sur la situation humanitaire dans le pays, paru dans l'édition de septembre 1985
 - Le 16 octobre 1985, à Washington, devant le sous-comité sur les droits de l'homme et les organisations internationales et le sous-comité sur l'Afrique du Congrès des États-Unis, a témoigné sur les violations des droits de personne commises dans la Corne de l'Afrique, notamment en Éthiopie sous la junte militaire
 - A créé et appliqué des programmes de collecte de fonds (mobilisation de ressources) auprès du public américain, des organismes gouvernementaux et non gouvernementaux, des antennes de l'ERC et des communautés érythréennes dans tout le pays ; a augmenté le niveau annuel de mobilisation des ressources, en argent et en nature, qui est passé de 316 000 dollars en 1982 à 21 millions de dollars en 1985 ; durant les dix ans où il a exercé ces fonctions, s'est rendu à de nombreuses reprises dans les plus grandes villes des États-Unis pour organiser des manifestations de collecte de fonds et y prendre la parole

- Dans le cadre de ses responsabilités de gestion et d'administration des ressources de l'organisation, a encadré le personnel et plus de 500 bénévoles dans les 38 antennes, veillé à ce que les rapports financiers audités (par des auditeurs externes indépendants) soient accessibles au public, comme la loi l'exige, a établi d'autres rapports de gestion périodiques et a tenu à jour l'inventaire des biens de l'organisation ; avec seulement 8 % de frais généraux, l'ERC a été reconnu comme étant l'un des organismes d'aide humanitaire les plus efficaces

4. Alliance biblique universelle, Centre régional pour l'Afrique, Nairobi (ONG internationale)

Juin 1975-juill. 1979 Analyste comptable et budgétaire pour la région de l'Afrique

Après avoir exercé les fonctions de comptable principal et directeur commercial pendant six ans au bureau national éthiopien à Addis-Abeba, a été promu, sous la supervision du conseiller en gestion pour la région de l'Afrique (basé à Nairobi), au poste d'analyste comptable et budgétaire pour l'Afrique nouvellement créé au Centre régional et, à ce titre, a conduit une analyse des budgets et des rapports financiers des 24 bureaux nationaux de la région et a été chargé de la direction du bureau du Centre à Nairobi

- A mené une analyse approfondie des budgets annuels présentés par les 24 bureaux nationaux de la région Afrique en vue de leur examen par les hauts responsables du Centre régional et de leur présentation au Comité exécutif de la région
- A examiné et analysé les rapports financiers trimestriels et annuels des bureaux nationaux de la région et effectué une comparaison avec les budgets approuvés
- S'est rendu dans plusieurs bureaux nationaux de la région pour les aider à mettre en place des systèmes de comptabilité et de contrôle de la gestion interne appropriés et efficaces
- A rouvert le bureau national de Luanda en janvier 1977, après une guerre civile dévastatrice
- À l'occasion d'un séminaire organisé par le Centre régional pour l'Afrique de l'Alliance biblique universelle, qui s'est tenu en mars et avril 1977 au centre de conférence de Limuru (Kenya), a fait 11 exposés sur les principes comptables et le contrôle interne à l'intention des représentants de 19 bureaux nationaux de langue anglaise
- En tant que responsable du Centre régional, a vérifié et payé toutes les factures, satisfait aux exigences posées par le pays hôte (Kenya), supervisé le personnel local et tenu à jour l'inventaire et les registres des biens du Centre régional

B. Bénévolat

- Vice-Président et membre du conseil d'administration de HDFC, 4-6 West 105th Street, New York, 1993-1995
- Trésorier et membre du conseil d'administration de HDFC, 4-6 West 105th Street, New York, 1992-1993

- Membre du conseil d'administration de l'Eritrean Relief Association à Khartoum, 1982-1993
- Président de l'association des étudiants érythréens à Dallas, au Texas (États-Unis), 1981-1982
- Travailleur humanitaire à l'Eritrean Relief Committee Inc., au Kansas et au Texas (États-Unis), 1979-1982
- Trésorier de l'organisation culturelle des minorités, Sterling College, Kansas (États-Unis), 1980-1981
- Trésorier et membre du Comité exécutif de la communauté érythréenne du Kenya, à Nairobi, 1977-1979
- Travailleur humanitaire à l'antenne kényane de l'Eritrean Relief Association, 1976-1979
- Trésorier et membre du Comité exécutif de la Scripture Union of Ethiopia à Addis-Abeba, 1972-1975

C. Formation

- Maîtrise en administration des affaires dans les organisations internationales à l'Université Euclid, en cours
- Licence en administration des affaires et comptabilité à l'Université du Texas à Dallas, 1982
- Première année en lettres et sciences humaines avec une spécialisation en comptabilité, Sterling College, Sterling, au Kansas (1981) ; transfert à l'Université du Texas ; prix d'excellence pour la meilleure initiative de campus, Association of Colleges of Central Kansas Minority Council, 1980-1981
- Diplôme en comptabilité à la division des études pour étudiants extérieurs de l'école de commerce de l'Université Haile Selassie I à Addis-Abeba, 1974

D. Formations courtes et séminaires

- Séminaire sur la propriété intellectuelle internationale, Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), New York, 27 mars 2007
- Atelier sur les élections aux organes de l'Organisation des Nations Unies, UNITAR, New York, 21 et 22 mars 2007
- Questions de sensibilisation politique et formation aux technologies de l'information (cycle I), campus Intel/UNITAR, New York, 6 févr.-23 avril 2004
- Nouvelles technologies des communications et diplomatie, campus Intel/UNITAR, Organisation des Nations Unies, New York, 20-22 août 2003
- Atelier sur les problèmes et les possibilités liés à la propriété intellectuelle au XXI^e siècle, Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI)/UNITAR, Organisation des Nations Unies, New York, 1^{er} mars 2001
- Atelier pour les diplomates africains sur les aspects juridiques de la gestion et des négociations de la dette extérieure, UNITAR, Organisation des Nations Unies, New York, 23-25 févr. 2000
- Règlement des conflits et négociation pour les diplomates, Institute of World Affairs, Salisbury, Connecticut (États-Unis), 10-15 juin 1997

- Structure, rédaction et adoption des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, UNITAR, New York, 1994
- La gestion par objectif, World Vision International, Nairobi, mars 1978
- Bonne communication dans le domaine de la gestion, Management Training and Advisory Centre, Ministère du travail kényan (en partenariat avec le PNUD et l'Organisation internationale du Travail), Nairobi, sept. 1969
- Cours de formation en comptabilité, Alliance biblique universelle, Centre régional pour l'Afrique, Nairobi, sept.-oct. 1969

E. Conférences internationales

- Membre de la délégation érythréenne à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable (Rio +20), Rio de Janeiro (Brésil), 12-23 juin 2012
- Chef de la délégation érythréenne à la réunion de haut niveau sur les technologies de l'information et des communications et l'urbanisation durable, Hong-Kong (Chine), 14-18 avril 2012
- Membre de la délégation érythréenne à la quatrième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (PMA), Istanbul (Turquie), 9-13 mai 2011
- Membre de la délégation érythréenne à la réunion plénière de haut niveau de la soixante-cinquième session de l'Assemblée générale sur les objectifs du Millénaire pour le développement, New York, 20-22 sept. 2010
- Membre de la délégation érythréenne à la Conférence des Nations Unies sur la crise financière et économique mondiale et son incidence sur le développement, Assemblée générale des Nations Unies, New York, 24-26 juin 2009
- Membre de la délégation érythréenne à la réunion de haut niveau sur les besoins de l'Afrique en matière de développement, Assemblée générale des Nations Unies, New York, 22 sept. 2008
- Membre de la délégation érythréenne à la réunion de haut niveau consacrée à l'examen d'ensemble des progrès accomplis dans la réalisation des objectifs fixés dans la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida et la Déclaration politique sur le VIH/sida, Assemblée générale des Nations Unies, New York, 10 et 11 juin 2008
- Membre de la délégation érythréenne au débat sur le thème : « Constaté les progrès, affronter les difficultés et redresser le cap afin d'atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement d'ici à 2015 », Assemblée générale des Nations Unies, New York, 1^{er}-3 avril 2008
- Membre de la délégation érythréenne au débat plénier commémoratif de haut niveau sur la suite à donner aux textes issus de la session extraordinaire consacrée aux enfants, Assemblée générale des Nations Unies, New York, 11 et 12 déc. 2007
- Membre de la délégation érythréenne à la réunion de haut niveau sur les changements climatiques organisée par le Secrétaire général à New York, 24 sept. 2007
- Chef suppléant de la délégation érythréenne à la Conférence ministérielle des PMA sur les avantages de la mondialisation pour les PMA, Istanbul (Turquie), 8-11 juill. 2007

- Membre de la délégation érythréenne à la réunion plénière de haut niveau de la soixantième session de l'Assemblée générale des Nations Unies, New York, 15 sept. 2005
- Membre de la délégation érythréenne à la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, intitulée « Un monde digne des enfants », New York, 5-10 mai 2002
- Chef adjoint de la délégation érythréenne à la Conférence internationale sur le financement du développement, Monterrey (Mexique), 18-22 mars 2002
- Membre de la délégation érythréenne à la vingt-sixième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida, New York, 25-27 juin 2001
- Membre de la délégation érythréenne à la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), New York, 6-8 juin 2001
- Membre de la délégation érythréenne au Sommet du millénaire, New York, 6-8 sept. 2000
- Chef adjoint de la délégation érythréenne à la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale, intitulée « Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation », Genève, 26-30 juin 2000
- Membre de la délégation érythréenne à la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale, intitulée « Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI^e siècle », New York, 5-9 juin 2000
- Membre de la délégation érythréenne à la vingt-deuxième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement, New York, 27 et 28 sept. 1999
- Chef adjoint de la délégation érythréenne à la réunion tenue par l'Assemblée générale à l'occasion de la commémoration du cinquantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, New York, 10 et 11 déc. 1998
- Membre de la délégation érythréenne à la réunion commémorative spéciale de l'Assemblée générale tenue à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies, New York, 22-24 oct. 1995

F. Qualifications supplémentaires

- Excellente connaissance des logiciels informatiques et des technologies de l'information
- Connaissance élémentaire du matériel informatique
- Très bon communicateur

Annexe II**Note verbale datée du 15 novembre 2019, adressée au Secrétariat
par la Mission permanente de l'Allemagne
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

La Mission permanente de la République fédérale d'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies a l'honneur de faire savoir que le Gouvernement allemand a décidé de proposer la reconduction de Gönke Roscher, dont le curriculum vitae est joint à la présente note (voir pièce jointe), dans ses fonctions au Corps commun d'inspection pour la période 2021-2025.

La Mission permanente de la République fédérale d'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies tient en outre à rappeler que la candidature de M^{me} Roscher a été approuvée par le Groupe des États d'Europe occidentale et autres États.

Pièce jointe

Gönke Erdmute Roscher (Allemagne)*

Fonction actuelle

Depuis le 1^{er} janvier 2016 Inspectrice du Corps commun d'inspection du système des Nations Unies

Fonctions et postes précédents

- | | |
|-----------|---|
| 2013-2015 | <p>Chef du Service économique de la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Office des Nations Unies à Genève</p> <p>Chargée des institutions spécialisées sises à Genève et des questions transversales, notamment celles relatives à réforme de la gestion, au contrôle, au budget et aux ressources humaines</p> |
| 2010-2013 | <p>Représentante permanente adjointe de l'Allemagne auprès de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC) à La Haye</p> <p>Chargée notamment des questions relatives au contrôle, au budget et aux ressources humaines</p> |
| 2006-2010 | <p>Chef du Service culturel de l'Ambassade d'Allemagne à La Haye</p> <p>Chargée de la réforme institutionnelle et de la réorganisation financière des instituts Goethe aux Pays-Bas</p> |
| 2003-2006 | <p>Chef adjointe du Département des Nations Unies du Ministère allemand des affaires étrangères à Berlin</p> <p>Chargée notamment de la coordination de la position allemande à la Cinquième Commission de l'Assemblée générale, des questions relatives au barème des quotes-parts, aux travaux du Comité du programme et de la coordination, à la réforme de l'ONU, à l'examen des mandats et au contrôle interne et externe et de la gestion des contributions financières de l'Allemagne au budget ordinaire de l'Organisation, aux opérations de maintien de la paix et aux tribunaux internationaux</p> |
| 2000-2003 | <p>Chef adjointe du Service politique de la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Office des Nations Unies à Genève</p> <p>Chargée des affaires humanitaires, notamment des questions relatives au programme et au budget, à la gestion, à l'administration, aux ressources humaines et au contrôle au HCR, au CICR, à la FICR, à l'OIM et à l'OCHA</p> |
| 1997-2000 | <p>Chef du Service culturel de l'Ambassade d'Allemagne à Bucarest</p> <p>Chargée notamment de créer des réseaux pérennes et de mobiliser des fonds en faveur de la coopération culturelle</p> |
| 1994-1997 | <p>Fonctionnaire au Département des Nations Unies du Ministère allemand des affaires étrangères à Berlin</p> <p>Chargée des questions relatives au développement agricole et à la sécurité alimentaire, au budget et aux ressources humaines à la FAO, au PAM et au FIDA</p> |
| 1991-1994 | <p>Consule générale adjointe au Consulat général d'Allemagne à Seattle</p> |

* Les curriculum vitae ne sont pas revus par les services d'édition.

1988-1991 Première Secrétaire au Service politique de l'Ambassade d'Allemagne à Londres

1985-1988 Ministère allemand des affaires étrangères, Bonn

Fonctions et conférences internationales

2013-2015 Membre de l'Organe consultatif pour les questions administratives et financières de l'OIAC

2009-2014 Membre du Comité des contributions de l'ONU

2013 Chef de délégation adjointe à la troisième session extraordinaire d'examen du fonctionnement de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques

2010-2011 Facilitatrice chargée des négociations pour la politique d'affectation de l'OIAC

2003 Conférence sur la crise humanitaire en Iraq, Genève

2001 Conférence ministérielle sur la Convention de Genève de 1951, Genève

2001 Conférence des États parties sur la quatrième Convention de Genève, Genève

2000-2001 Présidente du Groupe spécial de liaison pour les affaires humanitaires à Genève

2000 Conférence internationale de la Croix-Rouge, Genève

1996 Sommet mondial de l'alimentation, Rome

Formation

1984 Université de Nice (diplôme de troisième cycle en relations internationales)

1983 Université de Kiel (diplôme de lettres)

Connaissances linguistiques

Allemand (langue maternelle), anglais, français

Annexe III

Note verbale datée du 8 juillet 2019, adressée au Secrétariat par la Mission permanente de la République de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies

La Mission permanente de la République de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies a l'honneur de transmettre le curriculum vitae du candidat moldove au Corps commun d'inspection, Victor Moraru, pour la période 2021-2025, en vue des élections qui se tiendront à la soixante-quatorzième session de l'Assemblée générale (voir pièce jointe).

Pièce jointe

Victor Moraru (République de Moldova)*

Poste actuel – Ambassadeur, Représentant permanent

Depuis juin 2017 – auprès de l'Organisation des Unies

Expérience professionnelle

Haut diplomate moldove, cumulant plus de vingt-six ans d'expérience professionnelle dans le domaine des affaires multilatérales, spécialisé dans les activités et programmes de l'Organisation des Nations Unies. Au cours de sa carrière diplomatique, M. Moraru a représenté la République de Moldova auprès de divers organes législatifs, fonctionnels et subsidiaires d'organismes du système des Nations Unies, notamment ceux chargés des questions relatives à la coordination, à l'évaluation et au budget, comme le Comité du programme et de la coordination et la Cinquième Commission de l'Assemblée générale. Au fil des ans, il a participé à de nombreuses réunions et débats spécialisés, notamment sur diverses propositions de réforme visant à améliorer l'efficacité organisationnelle, la responsabilité et la cohérence du système des Nations Unies aux fins de la mise en œuvre des accords et mandats mondiaux de l'ONU.

Fonctions et postes diplomatiques précédents :

Mars 2016 à mai 2017	<p>Directeur général adjoint du Service de la coopération multilatérale au Ministère des affaires étrangères et de l'intégration européenne</p> <p>A dirigé les services chargés de coordonner la participation de la République de Moldova aux travaux de l'Assemblée générale (Première, Deuxième et Cinquième Commissions et questions examinées en plénière de l'Assemblée) et du Conseil économique et social (et de ses organes subsidiaires) ; coordonné la coopération avec l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées, programmes et fonds des Nations Unies (FAO, OIT, OACI, CEE, PNUE, UNICEF, PNUD, FNUAP, ONUDI, PAM, OMS, OMPI, OMM) et contribué à la mise en œuvre et au développement du système de contrôle de la gestion au Ministère des affaires étrangères.</p>
Décembre 2011 à février 2016	<p>Ambassadeur, Représentant permanent auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et d'autres organisations internationales</p> <p>Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire auprès de la Confédération suisse</p>
Juillet 2010 à novembre 2011	<p>Ambassadeur itinérant pour les affaires mondiales, Ministère des Affaires étrangères et de l'intégration européenne</p> <p>Chargé de définir les priorités et les positions de la République de Moldova relativement à l'ONU et aux institutions spécialisées des Nations Unies. Son rôle a consisté, entre autres, à analyser les rapports d'audit interne et d'évaluation, notamment les rapports d'évaluation du programme quadriennal de coopération avec le pays, soumis par les fonds et programmes des Nations Unies établis en République de Moldova.</p>
Octobre 2009 à juin 2010	<p>Directeur de cabinet du Vice-Premier Ministre, Ministre des affaires étrangères et de l'intégration européenne</p>

* Les curriculum vitae ne sont pas revus par les services d'édition.

- Chargé également de l'évaluation et du suivi de la cohérence de la politique étrangère relativement au système des Nations Unies et à d'autres organisations internationales
- Décembre 2006
à septembre 2009** Représentant permanent adjoint de la Mission permanente de la République de Moldova auprès de l'Office des Nations Unies à Genève
- Chargé des institutions spécialisées ; travaux axés sur les questions transversales, les questions relatives au contrôle et les barèmes des quotes-parts (Fonds mondial, OIT, UIT, ONUSIDA, CNUCED, CEE, HCR, UPU, OMPI, OMS, OMM). Représentant auprès du Conseil économique et social (2009) et des organismes de désarmement établis à Genève.
- Février 2004
à novembre 2006** Directeur adjoint du Service de la coopération multilatérale au Ministère des affaires étrangères et de l'intégration européenne
- A dirigé les services chargés de coordonner la participation de la République de Moldova aux travaux de l'Assemblée générale (Première, Deuxième, Quatrième et Cinquième Commissions et questions examinées en plénière de l'Assemblée) et du Conseil économique et social (et de ses organes subsidiaires) ; chargé de la coordination nationale des activités de coopération gouvernementale avec les institutions spécialisées des Nations Unies (FAO, OIT, OIM, OMS) et les programmes et fonds des Nations Unies (PNUD, UNICEF, FNUAP) établis en République de Moldova.
- Septembre 2002
à janvier 2004** Directeur de la Division des relations économiques étrangères multilatérales au Ministère des affaires étrangères
- A dirigé le service chargé de coordonner la participation de la République de Moldova aux activités de l'ONU dans les domaines économique et social. Son rôle a consisté notamment à analyser les rapports d'évaluation du programme quadriennal de coopération avec le pays, soumis par les fonds et programmes des Nations Unies établis en République de Moldova.
- Représentant auprès du Comité du programme et de la coordination (2002-2003), l'organe de l'ONU qui supervise l'élaboration des programmes et examine les conclusions des évaluations.
- Septembre 1999
à août 2002** Représentant permanent adjoint de la Mission permanente de la République de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies
- En sa qualité de représentant de la République de Moldova aux Première, Deuxième et Quatrième Commissions et en plénière de l'Assemblée générale, a défendu les intérêts politiques, économiques et sociaux de son pays. A participé aux travaux de groupes de travail chargés d'examiner diverses initiatives de réforme et mandats de l'ONU, etc.
- Janvier 1999
à août 1999** Directeur de la Division de l'ONU et des institutions spécialisées des Nations Unies au Ministère des affaires étrangères
- Chargé de la coordination des relations avec l'ONU et les institutions spécialisées et programmes et fonds des Nations Unies, notamment de la préparation de la participation de la République de Moldova au Sommet du millénaire. A élaboré les plans pluriannuels de la République de Moldova relatifs au versement des contributions aux budgets ordinaires de l'ONU et des institutions spécialisées des Nations Unies.
- Janvier 1998
à décembre 1998** Conseiller du Ministre des affaires étrangères, Ministère des affaires étrangères

Chargé notamment de définir les priorités et les positions de la République de Moldova relativement à l'ONU et aux questions de désarmement, et de donner des avis en la matière. A rédigé des discours, notamment sur divers sujets liés à l'ONU.

**Mars 1997
à décembre 1997**

Directeur de la Division de l'ONU et des institutions spécialisées des Nations Unies au Ministère des affaires étrangères

Chargé de la coordination, à l'échelle du système, de la participation de la République de Moldova aux travaux de l'ONU et des institutions spécialisées, programmes et fonds des Nations Unies, et de la coordination, à l'échelle nationale, des activités opérationnelles menées au niveau du pays par le PNUD, le FNUAP et l'UNICEF.

**Octobre 1993
à février 1997**

Premier secrétaire et conseiller de la Mission permanente de la République de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies

En sa qualité de représentant de la République de Moldova aux Troisième et Cinquième Commissions, au Conseil économique et social, au Conseil d'administration du PNUD, au Conseil d'administration de l'UNICEF et en plénière de l'Assemblée générale, a défendu les intérêts moldoves dans les organes de l'ONU et les fonds et programmes des Nations Unies compétents dans les domaines des droits de l'homme, de l'économie, de l'administration et du budget.

**Août 1992
à septembre 1993**

Premier secrétaire de la Division de l'ONU et des affaires de désarmement au Ministère des affaires étrangères

Chargé de la coordination des relations avec les institutions spécialisées, programmes et fonds des Nations Unies et de l'élaboration des politiques moldoves relatives à l'ONU et au désarmement.

Autres expériences professionnelles :

Juillet 1985 à
décembre 1989 Chercheur à l'Institut d'écologie et de génétique, Académie des sciences de la République de Moldova

Informations personnelles

Date de naissance : 1^{er} décembre 1961

Formation :

1990-1992 École nationale d'études politiques et administratives, Bucarest (Roumanie), maîtrise en relations internationales

1980-1985 Institut agricole, Chisinau (République de Moldova), maîtrise en sélection et génétique

Connaissances linguistiques : anglais, russe, roumain, français (notions de base)

Distinctions :

2018 « Médaille de la démocratie » (plus haute distinction décernée par le Parlement de la République de Moldova)

2017 « Pour la coopération » (médaille décernée par l'Armée nationale pour avoir promu la participation de la République de Moldova dans les opérations de maintien de la paix des Nations Unies)

Annexe IV

Note verbale datée du 19 novembre 2019, adressée au Secrétariat par la Mission permanente de l'Espagne auprès de l'Organisation des Nations Unies

La Mission permanente de l'Espagne auprès de l'Organisation des Nations a l'honneur de faire savoir que l'Espagne a décidé de présenter la candidature de Jesús S. Miranda Hita au Corps commun d'inspection du système des Nations Unies pour la période 2021-2025. Le curriculum vitae de M. Miranda est joint à la présente note verbale (voir pièce jointe).

La Mission permanente de l'Espagne souhaite en outre informer le Service des affaires de l'Assemblée générale que la candidature de M. Miranda a été approuvée par le Groupe des États d'Europe occidentale et autres États.

Pièce jointe

Jesús S. Miranda Hita (Espagne)*

28 novembre 1958

Principaux domaines d'expertise

Fonctions de direction, de gestion et d'audit dans des organismes publics, notamment dans les domaines suivants : budget et finances, planification stratégique et fixation d'objectifs, gestion de la qualité totale, des ressources humaines et des équipes, coopération interinstitutionnelle, contrôle interne et évaluation des politiques publiques, élaboration de projets réglementaires, comptabilité, fiscalité, enregistrement des biens immobiliers et cadastre, transports et infrastructures, défense nationale.

Expérience professionnelle

- | | |
|-------------|---|
| Depuis 2012 | <p>Directeur général adjoint et Inspecteur des services économiques et financiers au Ministère des finances.</p> <p>Outre la conduite d'inspections et d'évaluations dans les domaines relevant des Ministères de l'économie et des finances, son rôle a consisté notamment à offrir des conseils sur des questions juridiques, financières et de gestion.</p> |
| 2017-2018 | <p>Expert en charge de deux projets relatifs à la politique européenne de voisinage au Ministère des impôts de l'Azerbaïdjan et à l'Inspection générale des finances de l'Algérie.</p> |
| 2011-2011 | <p>Secrétaire d'État et Commissaire du gouvernement chargé de déterminer les mesures à prendre à la suite du tremblement de terre à Lorca.</p> |
| 2009-2011 | <p>Sous-secrétaire d'État aux travaux publics, aux transports et au logement, chargé des politiques relatives au budget et aux dépenses du Ministère (24 milliards d'euros annuels de chiffre d'affaires). Il a notamment eu pour tâche de diriger l'ensemble du personnel du Ministère et ses services juridiques et de contrôle interne. Parmi ses réussites figurent la coordination stratégique et technique de la réforme juridique du système de contrôle du trafic aérien et du marché postal et la gestion et la coordination du plan national d'efficacité énergétique pour les aéroports, les ports et les chemins de fer.</p> <p>Membre de la Commission générale des secrétaires d'État et des sous-secrétaires.</p> <p>Membre de la Commission interministérielle pour les négociations à l'Organisation mondiale du commerce.</p> <p>Membre de la Commission nationale espagnole pour la coopération avec l'UNESCO.</p> <p>Membre de la Commission interministérielle pour les affaires de l'Union européenne.</p> <p>Membre du Comité d'organisation de la présidence espagnole du Conseil de l'Union européenne.</p> <p>Membre du conseil d'administration de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI).</p> |

* Les curriculum vitae ne sont pas revus par les services d'édition.

Membre du conseil d'administration du réseau national des chemins de fer espagnols (RENFE).

Membre de la direction de la Fondation des chemins de fer espagnols.

Président de la Commission d'administration électronique du Ministère du développement.

Président de la Commission des rétributions du Ministère du développement.

Président du Conseil consultatif sur les services postaux.

Président de la Commission d'information administrative de développement.

Président de la Commission consultative sur les publications relatives au développement.

Président du Conseil de l'Auditorium de la ville de Malaga.

Membre de la Commission de suivi des négociations collectives des entreprises publiques.

Membre des consortiums culturels des villes de Tolède, Cuenca et Saint-Jacques de Compostelle et du Conseil de Saint-Jacques.

Membre de la Commission interministérielle de coordination de l'administration périphérique de l'État.

2008-2009

Directeur général des affaires économiques du Ministère de la défense, chargé du budget du Ministère (9 milliards d'euros par an), de la comptabilité et de la promotion et de la coordination du plan d'efficacité des dépenses consacrées à la défense.

Président du Conseil et de la Commission des contrats relatifs à la défense.

Président de la Commission des plans relatifs à la défense.

Vice-président de la société Ingeniería y Servicios Aeroespaciales.

Membre du conseil d'administration de l'Institut national de technique aérospatiale.

Membre de l'Institut social des forces armées.

Membre de l'Institut pour le logement des forces armées.

Membre du Conseil de gestion des infrastructures de défense.

Membre de la Commission consultative sur les armes et les équipements.

Membre de la Commission des rétributions de la défense.

1997-2008

Directeur général du Cadastre, en charge d'une équipe d'environ 3 200 personnes et de 50 bureaux dans tout le pays.

Tout au long de son mandat, il a acquis une solide réputation de dirigeant. Parmi ses principales réussites figurent :

- la mise en place d'une planification stratégique, d'objectifs et d'une gestion de la qualité ;
- la création d'un vaste réseau de partenaires extérieurs grâce à la signature de 700 accords de collaboration avec des organismes publics locaux et des organisations professionnelles ;
- le lancement d'un système de gestion et d'incitation fondé sur les résultats ;

- la mise en ligne d’une page Web offrant un accès gratuit à toutes les informations concernant le territoire et le cadastre en Espagne ;
- la création de deux associations internationales : le Comité permanent du cadastre en Amérique latine (*Catastrolatino*) et le Comité permanent du cadastre en Europe (*Eurocadaster*).

Membre du conseil d’administration et de la Commission exécutive de Banco Exterior de España.

Membre du conseil d’administration et Président du comité d’audit de la Compagnie maritime nationale entre 1999 et 2008 (*Transmediterránea*).

Membre du conseil d’administration et du comité d’audit de la station d’épuration des eaux usées du Baix Llobregat (1999-2008)

Vice-président du Conseil géographique national.

Membre du Conseil national des forêts.

1994-1997	Représentant provincial du Ministère de l’économie et des finances à Grenade, exerçant des fonctions de représentation et de direction dans les domaines de la trésorerie, du contrôle interne, des statistiques, des pensions publiques, de la loterie nationale, du patrimoine de l’État et de la comptabilité.
1991-1997	Directeur régional du cadastre de l’Andalousie orientale, chargé de diriger et de coordonner quatre unités provinciales comptant quelque 250 employés.
1989-1991	Directeur provincial du cadastre de la province d’Almería, à la tête d’une équipe de 40 personnes et chargé de mettre à jour et de maintenir le registre provincial des impôts fonciers et de gérer la collecte des impôts pour plus de 100 municipalités.
1984-1989	Trésorier de la mairie de Roquetas de Mar, chargé de la comptabilité, du recouvrement et de la gestion de la trésorerie.

Formation

Diplôme d’études économiques et commerciales (équivalent aujourd’hui à une maîtrise).

Diplômes officiels de haut niveau dans les domaines professionnels suivants :

- inspection des services de l’économie et des finances ;
- comptabilité, audit et contrôle interne ;
- inspection des impôts et des douanes ;
- fiscalité des opérations financières ;
- Trésor public local ;
- défense nationale ;
- évaluation de la qualité.

A également étudié la géographie, l’histoire et la musique.

Enseignement et publications

A donné tout au long de sa carrière des conférences sur les sujets dont il est spécialiste dans nombre d’universités et d’établissements publics et privés en Espagne et dans la majorité des pays d’Amérique latine, publié de nombreux articles professionnels et rédigé la préface de plusieurs livres.

Distinctions

A reçu de nombreuses décorations et récompenses pour ses contributions politiques et professionnelles :

- Commanderie numérotée de l'Ordre du mérite civil ;
- Médaille d'or de la Chambre de commerce, d'industrie et de navigation d'Almería ;
- Distinction spéciale de la Junte d'Andalousie, à l'occasion du 25^e anniversaire de la reconnaissance de l'autonomie politique de la région ;
- Présidence d'honneur et médaille d'or du Conseil général des directeurs administratifs d'Espagne ;
- Membre honoraire de l'Association des secrétaires, contrôleurs de gestion et trésoriers de la communauté de Madrid ;
- Plaque d'honneur du Collège des notaires publics de la région de Valence ;
- Deux distinctions du mérite octroyées par le Ministère de l'économie et des finances ;
- Prix Macael décerné à la personne de l'année par l'Association des entrepreneurs de l'industrie du marbre et de la pierre naturelle ;
- Plaque de l'Association des entrepreneurs d'Almería.

Connaissances linguistiques

Espagnol, anglais et français.

Annexe V**Lettre datée du 30 décembre 2019, adressée au Président de l'Assemblée générale par la Présidente du Conseil économique et social**

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre du 5 décembre 2019 concernant les propositions de nomination de membres du Corps commun d'inspection en vue de pourvoir des sièges qui seront vacants à compter du 31 décembre 2020.

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 du statut du Corps commun d'inspection, j'ai le plaisir de vous informer qu'en ma qualité de Présidente du Conseil économique et social, j'approuve les nominations de Tesfa Alem Seyoum (Érythrée), Gönke Roscher (Allemagne), Victor Moraru (République de Moldova) et Jesús Miranda Hita (Espagne).

La Présidente du Conseil économique et social
(Signé) Mona **Juul**

Annexe VI

Lettre datée du 19 décembre 2019, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général en sa qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre du 5 décembre 2019 concernant les propositions de nomination de membres du Corps commun d'inspection en vue de pourvoir des sièges qui seront vacants à compter du 31 décembre 2020.

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 du statut du Corps commun d'inspection et à la suite de consultations avec les membres du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination, j'ai le plaisir de vous informer qu'en ma qualité de Président du Conseil, j'approuve les nominations de Tesfa Alem Seyoum (Érythrée), Gönke Roscher (Allemagne), Victor Moraru (République de Moldova) et Jesús Miranda Hita (Espagne).

(Signé) António **Guterres**
